



## **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

### **1.1 Identifikátor výrobku**

Obchodní název : Valvoline™ AFC 12+ CONC

Kód výrobku : 896752

Jednoznačný Identifikátor Složení (UFI) : NSMJ-CJQS-E60G-R1WS

### **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

Použití látky nebo směsi : Chladivo a nemrznoucí směs.

### **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Firma : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nizozemí

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (v Nizozemsku), nebo se obraťte na  
místního kontaktního pracovníka pro agendu Sociální  
odpovednosti podniku (Corpora

Email osoby odpovědné za bezpečnostní list : SDS@valvolineglobal.com

### **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, nebo zavolejte na místní nouzové telefonní číslo (+420) 224 919 293; (+420) 224 915 402

---

## **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

## 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

### Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Akutní toxicita, Kategorie 4  
Toxicita pro reprodukci, Kategorie 1B  
Toxicita pro specifické cílové orgány -  
opakovaná expozice, Kategorie 2,  
Ledviny

H302: Zdraví škodlivý při požití.  
H360D: Může poškodit plod v těle matky.  
H373: Může způsobit poškození orgánů při  
prodloužené nebo opakované expozici požitím.

## 2.2 Prvky označení

### Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Výstražné symboly  
nebezpečnosti



Signálním slovem

: Nebezpečí

Standardní věty o  
nebezpečnosti

: H302 Zdraví škodlivý při požití.  
H360D Může poškodit plod v těle matky.  
H373 Může způsobit poškození orgánů (Ledviny) při  
prodloužené nebo opakované expozici požitím.

Pokyny pro bezpečné  
zacházení

: **Prevence:**  
P201 Před použitím si obzarejte speciální instrukce.  
P260 Nevdechujte mlhu nebo páry.  
P264 Po manipulaci důkladně omyjte kůži.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ ochranný oděv/  
ochranné brýle/ obličejový štít/ chrániče sluchu.

#### Opatření:

P308 + P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte  
lékařskou pomoc/ ošetření.

#### Odstranění:

P501 Odstraňte obsah/ obal v zařízení schváleném pro  
likvidaci odpadů.

### Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku:

ETHYLENE GLYCOL  
POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE

### Dodatečné označení

Pouze pro profesionální uživatele.



### 2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

Ekologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Toxikologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Složky

Chemický název	Č. CAS Č.ES Č. indexu Registrační číslo	Klasifikace	Koncentrace (% w/w)
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1 01-2119456816-28- xxxx	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373 (Ledviny)	>= 90 - <= 100
POTASSIUM 2- ETHYLHEXANOATE	3164-85-0 221-625-7 607-230-00-6	Skin Irrit. 2; H315 Repr. 1B; H360D	>= 2,5 - < 5
POTASSIUM SUCCINATE	22445-04-1	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Dýchací systém)	>= 1 - < 2,5

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny : Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.



- Ošetřujícímu lékaři předložte tento bezpečnostní list.  
Nenechávejte postiženého bez dozoru.
- Při vdechnutí : Je-li postižený v bezvědomí, uložte jej do bezpečné polohy a zajistěte lékařskou pomoc.  
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Při styku s kůží : Při přetrvávajícím podráždění pokožky je nutno uvědomit lékaře.  
Při zasažení kůže ji důkladně opláchněte vodou.  
Při znečištění oděvu jej odložte.
- Při styku s očima : Oči preventivně vypláchněte vodou.  
Odstraňte kontaktní čočky.  
Chraňte nezraněné oko.  
Široce otevřete oči a vyplachujte.  
Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného lékaře.
- Při požití : Vyplachujte ústa a dejte vypít velké množství vody.  
Udržujte volné dýchací cesty.  
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.  
Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.  
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.  
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.  
Postiženého ihned dopravte do nemocnice.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

- Symptomy : Žádné symptomy nejsou známy ani očekávány.
- Rizika : Zdraví škodlivý při požití.  
Může poškodit plod v těle matky.  
Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici požitím.

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

- Ošetření : Žádná nebezpečí, která by vyžadovala speciální první pomoc.  
  
Symptomatické ošetření.

---

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru



Verze: 4.0

Datum revize: 18.01.2024

Datum vytištění: 22/05/2025

### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva : Použijte proud vody, pěnu vhodnou k hašení alkoholu, práškový hasicí prostředek nebo oxid uhličitý.

Nevhodná hasiva : Plný proud vody

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné produkty spalování : oxid uhličitý a oxid uhelnatý

### 5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při hašení použijte v případě nutnosti dýchací přístroj s uzavřeným okruhem.

Další informace : Běžná opatření při chemických požárech. Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.

---

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření na ochranu osob : Použijte vhodné ochranné prostředky.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření na ochranu životního prostředí : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do kanalizace. Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem. Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu (např. písek, silikagel, kyselé pojivo, univerzální pojivo, piliny). Uložte do vhodné uzavřené nádoby.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz odstavce: 7, 8, 11, 12 a 13.



## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

- Pokyny pro bezpečné zacházení : Nevdechujte páry/prach.  
Zamezte styku s kůží a očima.  
Osobní ochrana viz sekce 8.  
V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít.  
Oplachové vody zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy.
- Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Běžná opatření protipožární ochrany.
- Hygienická opatření : Nejezte a nepijte při používání. Nekuřte při používání. Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

- Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, dobře větraném místě. Elektrické instalace / pracovní materiály musí vyhovovat technickým bezpečnostním normám.
- Další informace ke stabilitě při skladování : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

- Specifické (specifická) použití : Údaje nejsou k dispozici

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

#### Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

Složky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozice)	Kontrolní parametry	Základ
ETHYLENE GLYCOL	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační		
		STEL	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice		

	na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační		
	PEL	50 mg/m <sup>3</sup>	CZ OEL
	Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží		
	NPK-P	100 mg/m <sup>3</sup>	CZ OEL
	Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží		

**Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC) podle Nařízení (ES) č. 1907/2006:**

Název látky	Životní prostředí	Hodnota
POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE	Čistírna odpadních vod	71,7 mg/l
	Mořský sediment	0,637 mg/kg
	Sladkovodní sediment	6,37 mg/kg
	Půda	1,06 mg/kg

## 8.2 Omezování expozice

### Osobní ochranné prostředky

- Ochrana očí a obličeje : Láhev s čistou vodou k výplachům očí  
 Dobře těsnící ochranné brýle
- Ochrana rukou
- Poznámky : Vhodnost pro příslušné pracoviště by měla být prodiskutována s výrobcí ochranných rukavic.
- Ochrana kůže a těla : Neprostupný ochranný oděv  
 Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.
- Ochrana dýchacích cest : Za normálních podmínek není vyžadován žádný přístroj k ochraně dýchacího ústrojí.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- Skupenství : kapalný
- Barva : růžový
- Zápach : Údaje nejsou k dispozici
- Prahová hodnota zápachu : Údaje nejsou k dispozici
- Bod tání / bod tuhnutí : Údaje nejsou k dispozici
- Bod varu/rozmezí bodu varu : Údaje nejsou k dispozici
- Hořlavost : Údaje nejsou k dispozici
- Horní mez výbušnosti / Horní : Údaje nejsou k dispozici



Verze: 4.0

Datum revize: 18.01.2024

Datum vytištění: 22/05/2025

mez hořlavosti

Dolní mez výbušnosti / Dolní  
mez hořlavosti : Údaje nejsou k dispozici

Bod vzplanutí : 120 °C

Teplota rozkladu : Údaje nejsou k dispozici

pH : Údaje nejsou k dispozici

Viskozita

Dynamická viskozita : Údaje nejsou k dispozici

Kinematická viskozita : Údaje nejsou k dispozici

Rozpustnost

Rozpustnost ve vodě : rozpustná látka

Rozpustnost v jiných  
rozpouštědlech : Údaje nejsou k dispozici

Rozdělovací koeficient: n-  
oktanol/voda : Údaje nejsou k dispozici

Tlak páry : Údaje nejsou k dispozici

Relativní hustota : Údaje nejsou k dispozici

Hustota : 1,119 g-cm<sup>3</sup> (20 °C)

Relativní hustota par : Údaje nejsou k dispozici

## 9.2 Další informace

Oxidační vlastnosti : Údaje nejsou k dispozici

Samovznícení : Údaje nejsou k dispozici

Rychlost odpařování : Údaje nejsou k dispozici

---

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.



### 10.2 Chemická stabilita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Podmínky, kterým je třeba zabránit : nadměrné teplo

### 10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Aldehydy  
Alkalické kovy  
Kovy alkalických zemin  
Silné kyseliny  
silné zásady  
Silné báze  
Silná oxidační činidla  
Sirné sloučeniny

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné rozkladné produkty.

---

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

#### Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při požití.

#### Výrobek:

Akutní orální toxicitu : Odhad akutní toxicity: 537,7 mg/kg  
Metoda: Výpočetní metoda

#### Složky:

##### ETHYLENE GLYCOL:

Akutní orální toxicitu : **LD0 (Lidský/humání): odhadnuto 1,56 g/kg**  
Hodnocení: **Složka/směs je po jediném požití středně toxická.**  
Akutní inhalační toxicitu : **LC50 (Potkan): 10,9 mg/l**



**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle nařízení (ES) č. 1907/2006  
Valvoline™ AFC 12+ CONC

Verze: 4.0

Datum revize: 18.01.2024

Datum vytištění: 22/05/2025

	Doba expozice: 1 h Zkušební atmosféra: prach/mlha Hodnocení: <b>Látka nebo směs nejsou akutně inhalačně toxické</b>
Akutní dermální toxicitu	: <b>LD50 (Králík): 9.530 mg/kg</b>
Akutní toxicita (jiné způsoby aplikace)	: <b>LD50 (Potkan): 5.010 mg/kg</b> Způsob provedení: <b>Intraperitoneální</b>
	<b>LD50 (Potkan): 3.260 mg/kg</b> Způsob provedení: <b>Intravenózní</b>

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Akutní orální toxicitu	: <b>LD50 (Potkan): 3.640 mg/kg</b> Poznámky: <b>Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.</b>
Akutní inhalační toxicitu	: <b>LC50 (Potkan): &gt; 0,11 mg/l</b> Doba expozice: 8 h Zkušební atmosféra: prach/mlha Hodnocení: <b>Látka nebo směs nejsou akutně inhalačně toxické</b> Poznámky: <b>Při této dávce nebyla pozorována žádná úmrtnost. Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.</b>
Akutní dermální toxicitu	: <b>LD50 (Potkan): &gt; 2.000 mg/kg</b> Hodnocení: <b>Látka nebo směs nejsou akutně dermálně toxické</b> Poznámky: <b>Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.</b>

**Žiravost/dráždivost pro kůži**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**Výrobek:**

Poznámky : Může způsobit podráždění pokožky a/nebo dermatitidu.

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Druh	: <b>Králík</b>
Výsledek	: <b>Nedráždí pokožku</b>

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Druh	: <b>Králík</b>
------	-----------------



Metoda	:	Směrnice OECD 404 pro testování
Výsledek	:	Dráždí kůži.
SLP	:	ano

**POTASSIUM SUCCINATE:**

Výsledek	:	Dráždí kůži.
----------	---	--------------

**Vážné poškození očí / podráždění očí**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**Výrobek:**

Poznámky : Páry mohou dráždit oči, dýchací systém a kůži.

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Výsledek	:	Mírné, přechodné podráždění
----------	---	-----------------------------

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Výsledek	:	Mírné, přechodné podráždění
----------	---	-----------------------------

**POTASSIUM SUCCINATE:**

Výsledek	:	Dráždí oči.
----------	---	-------------

**Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**

**Senzibilizace kůže**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**Dechová senzibilizace**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Typ testu	:	Maximalizační test
Druh	:	Morče
Hodnocení	:	Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.

**Mutagenita v zárodečných buňkách**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.



**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Genotoxicitě in vitro : Typ testu: **Test podle Amese**  
Testovací systém: **Salmonella typhimurium**  
Metabolická aktivace: **s nebo bez aktivace metabolismu**  
Výsledek: **negativní**

**Karcinogenita**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**Toxicita pro reprodukci**

Může poškodit plod v těle matky.

**Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**Složky:**

**POTASSIUM SUCCINATE:**

Cesty expozice : **Vdechnutí**  
Hodnocení : **Látka nebo směs jsou klasifikovány jako škodlivina specifická pro cílové orgány, jediná expozice, kategorie 3 s drážděním dýchacího systému.**

**Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**

Může způsobit poškození orgánů (Ledviny) při prodloužené nebo opakované expozici požitím.

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Cesty expozice : **Požití**  
Cílové orgány : **Ledviny**  
Hodnocení : **Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.**

**Aspirační toxicita**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

**11.2 Informace o další nebezpečnosti**

**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

**Výrobek:**

Hodnocení : **Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle**



**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle nařízení (ES) č. 1907/2006  
Valvoline™ AFC 12+ CONC

Verze: 4.0

Datum revize: 18.01.2024

Datum vytištění: 22/05/2025

REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

**Zkušenosti z expozice člověka**

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Požítí : Cílové orgány: **Ledviny**

**Další informace**

**Výrobek:**

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

**ODDÍL 12: Ekologické informace**

**12.1 Toxicita**

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Toxicita pro ryby	: <b>LC50 (Lepomis macrochirus (Ryba slunečnice pestrá)):</b> <b>27.540 mg/l</b> Doba expozice: <b>96 h</b> Typ testu: <b>statický test</b>
	<b>LC50 (Pimephales promelas (střevle)):</b> <b>8.050 mg/l</b> Doba expozice: <b>96 h</b>
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	: <b>LC50 (Daphnia magna (perloočka velká)):</b> <b>&gt; 10.000 mg/l</b> Doba expozice: <b>48 h</b> Typ testu: <b>statický test</b>
Toxicita pro řasy/vodní rostliny	: <b>EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelené řasy)):</b> <b>6.500 - 13.000 mg/l</b> Cílový ukazatel: <b>Inhibice růstu</b> Doba expozice: <b>7 Dny</b>
Toxicita pro ryby (Chronická toxicita)	: <b>NOEC:</b> <b>32.000 mg/l</b> Doba expozice: <b>7 d</b> Druh: <b>Pimephales promelas (střevle)</b>



Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) : **NOEC: 24.000 mg/l**  
Doba expozice: **7 d**  
Druh: **Daphnia magna (perloočka velká)**

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Toxicita pro ryby : **LC50 (Ryba): > 100 mg/l**  
Doba expozice: **96 h**  
Poznámky: **Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.**

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé : **EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): 106 mg/l**  
Doba expozice: **48 h**  
Typ testu: **statický test**  
Poznámky: **Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.**

Toxicita pro řasy/vodní rostliny : **EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelené řasy)): 49,3 mg/l**  
Cílový ukazatel: **Inhibice růstu**  
Doba expozice: **72 h**  
Typ testu: **statický test**  
Poznámky: **Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.**

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) : **NOEC: 25 mg/l**  
Doba expozice: **21 d**  
Druh: **Daphnia magna (perloočka velká)**  
Typ testu: **statický test**  
Poznámky: **Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků podobného složení.**

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Biologická odbouratelnost : Výsledek: **Látka snadno biologicky odbouratelná.**  
Biologické odbourávání: **90 - 100 %**  
Doba expozice: **10 d**  
Metoda: **Směrnice OECD 301 pro testování**

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Biologická odbouratelnost : Výsledek: **Látka snadno biologicky odbouratelná.**  
Biologické odbourávání: **99 %**  
Doba expozice: **28 d**  
Poznámky: **Toxikologické údaje byly převzaty od výrobků**



podobného složení.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

**Složky:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Bioakumulace	:	Druh: <b>Procambarus</b> Doba expozice: <b>61 d</b> Koncentrace: <b>1000 mg/l</b> Biokoncentrační faktor (BCF): <b>0,27</b> Metoda: <b>průběžný test</b>
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda	:	log Pow: <b>-1,36</b>

### 12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

**Výrobek:**

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

### 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

**Výrobek:**

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

### 12.7 Jiné nepříznivé účinky

**Výrobek:**

Dotatkové ekologické informace : Údaje nejsou k dispozici

---

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování



### 13.1 Metody nakládání s odpady

- Výrobek : Neodstraňujte zbytky vhozením do kanalizace.  
Neznečistěte stojící nebo tekoucí vody chemikálií nebo  
použitou nádobou.  
Odešlete společnosti s oprávněním k zacházení s odpady.
- Znečištěné obaly : Vyprázdněte zbytky.  
Zlikvidujte jako nespotřebovaný výrobek.  
Prázdné nádoby znovu nepoužívejte.

---

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### 14.1 UN číslo nebo ID číslo

- ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
IATA\_P : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

- ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
IATA\_P : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

### 14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

- ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží  
IATA\_P : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

### 14.4 Obalová skupina

- ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží



<b>ADR</b>	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
<b>RID</b>	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
<b>IMDG</b>	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
<b>IATA (Náklad)</b>	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
<b>IATA_P (Cestující)</b>	:	Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se

#### 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

Popis nebezpečného zboží (je-li uvedeno výše) nemusí odrážet velikost balení, množství, konečné užití nebo případné regionální výjimky. Podrobný popis záсылky je uveden v přepravních dokladech.

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů (Příloha XVII) : Je třeba zvážit omezující podmínky pro následující položky:  
Číslo na seznamu 75, 3

Máte-li v úmyslu použít tento produkt jako inkoust na tetování, kontaktujte svého prodejce.

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59) : Nevztahuje se

Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu : Nevztahuje se

Nařízení (EU) 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách (přepřevzaté znění) : Nevztahuje se

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha XIV) : Nevztahuje se

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných : Nevztahuje se



látek.

**Jiné předpisy:**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)  
Zákon č. 350/2011 Sb. , o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění  
Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění  
Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění  
Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění  
Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění  
Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v platném znění  
Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech  
Dodržujte směrnici 92/85/ES o zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci zaměstnankyň těhotných či po porodu nebo případnou vnitrostátní legislativu, pokud je přísnější.  
Dodržujte směrnici 94/33/ES o ochraně mladistvých pracovníků nebo případnou vnitrostátní legislativu, pokud je přísnější.

**Složky tohoto produktu jsou uvedeny v těchto katalozích:**

TCSI	:	Nesouhlasí se seznamem
TSCA	:	Výrobek obsahuje látky neuvedené na seznamu TSCA.
AIIC	:	Nesouhlasí se seznamem
ENCS	:	Nesouhlasí se seznamem
KECI	:	Nesouhlasí se seznamem
PICCS	:	Nesouhlasí se seznamem
IECSC	:	Nesouhlasí se seznamem
NZloC	:	Nesouhlasí se seznamem

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Údaje nejsou k dispozici

**Katalogy**

AllC (Austrálie), DSL (Kanada), IENCSC (Čína), REACH (Evropská unie), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Korea), NZloC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tchajwan), TECI (Thajsko), TSCA (USA)

## ODDÍL 16: Další informace

### Plný text H-prohlášení

H302	: Zdraví škodlivý při požití.
H315	: Dráždí kůži.
H319	: Způsobuje vážné podráždění očí.
H335	: Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H360D	: Může poškodit plod v těle matky.
H373	: Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici požitím.

### Plný text jiných zkratek

Acute Tox.	: Akutní toxicita
Eye Irrit.	: Podráždění očí
Repr.	: Toxicita pro reprodukci
Skin Irrit.	: Dráždivost pro kůži
STOT RE	: Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice
STOT SE	: Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice
2000/39/EC	: Směrnice Komise 2000/39/ES o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti
CZ OEL	: Kterým při práci - Příloha č. 2: Přípustné expoziční limity
2000/39/EC / TWA	: Limitní hodnota - osmi hodin
2000/39/EC / STEL	: Limitní krátkodobé expozici
CZ OEL / PEL	: Přípustné expoziční limity
CZ OEL / NPK-P	: Nejvyšší přípustné koncentrace

ADN - Evropská dohoda o mezinárodní říční přepravě nebezpečných věcí; ADR - Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí; AllC - Australský seznam průmyslových chemických látek; ASTM - Americká společnost pro testování materiálů; bw - Tělesná hmotnost; CLP - Nařízení o klasifikaci v označování balení; Nařízení (ES) č. 1272/2008; CMR - Karcinogen, mutagen či reprodukčně toxická látka; DIN - Norma z německého institutu pro normalizaci; DSL - Národní seznam látek (Kanada); ECHA - Evropská agentura pro chemické látky; EC-Number - Číslo Evropského společenství; ECx - Koncentrace při odpovědi x %; ELx - Intenzita zatížení při odpovědi x %; EmS - Havarijní plán; ENCS - Seznam stávajících a nových chemických látek (Japonsko); ErCx - Koncentrace při odpovědi ve formě růstu x %; GHS - Globálně harmonizovaný systém; GLP - Správná laboratorní praxe; IARC - Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny; IATA - Mezinárodní asociace leteckých dopravců; IBC - Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovina maximální inhibiční koncentrace; ICAO - Mezinárodní organizace civilního letectví; IECSC - Seznam stávajících chemických látek v Číně; IMDG - Mezinárodní námořní doprava nebezpečného zboží; IMO - Mezinárodní organizace pro



**BEZPEČNOSTNÍ LIST**  
podle nařízení (ES) č. 1907/2006  
Valvoline™ AFC 12+ CONC

Verze: 4.0

Datum revize: 18.01.2024

Datum vytištění: 22/05/2025

námořní přepravu; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví v průmyslu (Japonsko); ISO - Mezinárodní organizace pro normalizaci; KECl - Seznam existujících chemických látek – Korea; LC50 - Smrtelná koncentrace pro 50 % populace v testu; LD50 - Smrtelná dávka pro 50 % populace v testu (medián smrtelné dávky); MARPOL - Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí; n.o.s. - Jinak nespecifikováno; NO(A)EC - Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku; NO(A)EL - Dávka bez pozorovaného nepříznivého účinku; NOELR - Intenzita zatížení bez pozorovaného nepříznivého účinku; NZIoC - Novozélandský seznam chemických látek; OECD - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj; OPPTS - Úřad pro chemickou bezpečnost a prevenci znečištění; PBT - Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka; PICCS - Filipínský seznam chemikálií a chemických látek; (Q)SAR - (Kvantitativní) vztah mezi strukturou a aktivitou; REACH - Nařízení Evropského parlamentu a Rady o registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických látek (ES) č. 1907/2006; RID - Předpisy o mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží; SADT - Teplota samourychlujícího se rozkladu; SDS - Bezpečnostní list; SVHC - látka vzbuzující mimořádné obavy; TCSI - Tchajwanský seznam chemických látek; TECI - Seznam existujících chemických látek - Thajsko; TRGS - Technická pravidla pro nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole toxických látek (Spojené státy); UN - Organizace spojených národů; vPvB - Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

#### Další informace

Interní informace : 000000278621

#### Klasifikace směsi:

Acute Tox. 4	H302
Repr. 1B	H360D
STOT RE 2	H373

#### Proces klasifikace:

Výpočetní metoda  
Výpočetní metoda  
Na základě technických údajů o výrobku nebo jeho hodnocení

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem, jeho použití, skladování, zpracování, přepravu, likvidaci a uvolnění a nemají být považovány za záruku nebo specifikaci jakosti. Informace se vztahují pouze na jmenovaný specifický materiál a mohou pozbyt platnosti, bude-li použit v kombinaci s jakýmkoli jinými materiály nebo v jakýchkoli procesech, pokud to nebude jmenovitě uvedeno v textu.

CZ / CS